32009R0573



# UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 573/2009

## od 29. lipnja 2009.

## o pokretanju revizije („revizija za novog izvoznika") Uredbe Vijeća (EZ) br. 1338/2006 o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz semiš-kože podrijetlom iz Narodne Republike Kine, stavljanju izvan snage pristojbe u pogledu uvoza od jednog proizvođača izvoznika u toj zemlji i uvjetovanju tog uvoza evidentiranjem

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 384/96 od 22. prosinca 1995. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice [1] („Osnovna uredba"), a posebno njezin članak 11. stavak 4.,

nakon savjetovanja sa Savjetodavnim odborom,

budući da:

### A. ZAHTJEV ZA REVIZIJU

(1) Komisija je primila zahtjev za „reviziju za novog izvoznika" prema članku 11. stavku 4. Osnovne uredbe. Podnositelj zahtjeva je Henan Prosper Skins & Leather Enterprise Co., Ltd („podnositelj zahtjeva"), proizvođač izvoznik iz Narodne Republike Kine („dotična zemlja").

### B. PROIZVOD

(2) Proizvod na koji se revizija odnosi je semiš-koža i kombinacija semiš-kože, neovisno je li rezana u oblike ili ne, uključujući neobojanu semiš-kožu i kombinaciju neobojane semiš-kože podrijetlom iz Narodne Republike Kine („dotični proizvod"), koji se trenutačno može razvrstati u oznaku(e) KN 4114 10 10 i 4114 10 90.

### C. POSTOJEĆE MJERE

(3) Mjere koje su trenutačno na snazi odnose se na konačnu antidampinšku pristojbu uvedenu Uredbom Vijeća (EZ) br. 1338/2006 [2]; na temelju koje uvoz dotičnog proizvoda u Zajednicu podrijetlom iz Narodne Republike Kine, uključujući dotični proizvod koji proizvodi podnositelj zahtjeva, podliježe konačnoj antidampinškoj pristojbi od 58,9 %.

### D. PRAVNI RAZLOZI ZA REVIZIJU

(4) Podnositelj zahtjeva tvrdi da posluje u uvjetima tržišnog gospodarstva utvrđenima u članku 2. stavku 7. točki (c) Osnovne uredbe ili, alternativno, zahtijeva individualni tretman u skladu s člankom 9. stavkom 5. Osnovne uredbe. Nadalje tvrdi da nije izvozio dotični proizvod u Zajednicu tijekom razdoblja ispitnog postupka na kojem su se temeljile antidampinške mjere, tj. razdoblja od 1. travnja 2004. do 31. ožujka 2005. („razdoblje početnog ispitnog postupka") i da nije povezan ni sa jednim proizvođačem izvoznikom proizvoda koji podliježu gore navedenim antidampinškim mjerama.

(5) Podnositelj zahtjeva, nadalje, tvrdi da je počeo izvoziti dotični proizvod u Zajednicu nakon isteka razdoblja početnog ispitnog postupka.

### E. POSTUPAK

(6) Proizvođači iz Zajednice, za koje se zna da se to na njih odnosi, obaviješteni su o gore navedenom zahtjevu i pružena im je mogućnost komentiranja.

(7) Nakon ispitivanja raspoloživih dokaza, Komisija zaključuje da postoje dostatni dokazi koji opravdavaju pokretanje „revizije za novog izvoznika", prema članku 11. stavku 4. Osnovne uredbe. Po primitku zahtjeva kako je naveden u donjoj uvodnoj izjavi 13., utvrdit će se posluje li podnositelj zahtjeva u uvjetima tržišnog gospodarstva određenima u članku 2. stavku 7. točki (c) Osnovne uredbe ili, alternativno, da ispunjava zahtjeve za individualnu pristojbu u skladu s člankom 9. stavkom 5. Osnovne uredbe. U tom slučaju, izračunava se individualna marža dampinga podnositelja zahtjeva i ako se utvrdi damping, utvrđuje se razina pristojbe kojoj podliježe njegov uvoz dotičnog proizvoda u Zajednicu.

(8) Ako se utvrdi da podnositelj zahtjeva ispunjava uvjete za utvrđenu individualnu pristojbu, možda će biti potrebno izmijeniti stopu pristojbe koja se trenutačno primjenjuje na uvoz dotičnog proizvoda od svih preostalih proizvođača izvoznika tj. trenutačno navedene pristojbe iz članka 1. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 1338/2006, za koju je utvrđeno da se primjenjuje na „sva trgovačka društva" iz Narodne Republike Kine.

#### (a) Upitnici

(9) Kako bi dobila podatke koje smatra potrebnima za svoj ispitni postupak, Komisija će poslati upitnik podnositelju zahtjeva.

[1] SL L 56, 6.3.1996., str. 1.
[2] SL L 251, 14.9.2006., str. 1.

(b) **Prikupljanje podataka i održavanje saslušanja**

(10) Sve zainteresirane stranke ovime se pozivaju izraziti svoje stavove u pisanom obliku i dostaviti odgovarajuće dokaze.

(11) Nadalje, Komisija može saslušati zainteresirane stranke, pod uvjetom da dostave zahtjev u pisanom obliku i da pokažu posebne razloge zašto ih se treba saslušati.

(12) Upozorava se na činjenicu da korištenje većine postupovnih prava određenih u Osnovnoj uredbi ovisi o javljanju stranke u rokovima predviđenima u ovoj Uredbi.

(c) **Tretman tržišnog gospodarstva/individualni tretman**

(13) U slučaju da podnositelj zahtjeva dostavi dostatne dokaze da posluje prema uvjetima tržišnog gospodarstva, tj. da ispunjava kriterije utvrđene u članku 2. stavku 7. točki (c) Osnovne uredbe, uobičajena vrijednost utvrdit će se u skladu s člankom 2. stavkom 7. točkom (b) Osnovne uredbe. U tu svrhu, valjano argumentirani zahtjevi moraju se dostaviti u okviru posebnog roka određenog u članku 4. stavku 3. ove Uredbe. Komisija će obrasce za zahtjev poslati podnositelju zahtjeva, kao i tijelima Narodne Republike Kine. Navedeni obrazac za zahtjev podnositelj zahtjeva može koristiti za traženje individualnog tretmana, tj. da zadovoljava kriterije iz članka 9. stavka 5. Osnovne uredbe.

(d) **Odabir zemlje tržišnog gospodarstva**

(14) U slučaju da se podnositelju zahtjeva ne dodijeli status tržišnog gospodarstva, ali da ispunjava uvjete za individualnu pristojbu utvrđene u skladu s člankom 9. stavkom 5. Osnovne uredbe, odgovarajuća zemlja tržišnog gospodarstva koristit će se za potrebe utvrđivanja uobičajene vrijednosti u pogledu Narodne Republike Kine u skladu s člankom 2. stavkom 7. točkom (a) Osnovne uredbe. Komisija predviđa ponovno korištenje Sjedinjenih Američkih Država u ovu svrhu, kao što je to učinjeno u ispitnom postupku koji je doveo do uvođenja mjera za uvoz dotičnog proizvoda iz Narodne Republike Kine. Zainteresirane stranke se pozivaju da dostave komentare o primjerenosti ovog izbora u posebnom roku određenom u članku 4. stavku 2. ove Uredbe.

(15) Nadalje, u slučaju da se podnositelju zahtjeva dodijeli status tržišnog gospodarstva, Komisija također može, prema potrebi, koristiti nalaze o uobičajenoj vrijednosti utvrđenoj u odgovarajućoj zemlji tržišnog gospodarstva, npr. za potrebe zamjene svih nepouzdanih elemenata troškova ili cijene u Narodnoj Republici Kini koji su potrebni za utvrđivanje uobičajene vrijednosti, ako pouzdani potrebni podaci nisu raspoloživi u Narodnoj Republici Kini. Komisija također predviđa korištenje Sjedinjenih Američkih Država u tu svrhu.

F. **STAVLJANJE IZVAN SNAGE PRISTOJBE NA SNAZI I EVIDENCIJA UVOZA**

(16) Prema članku 11. stavku 4. Osnovne uredbe, antidampinšku pristojbu na snazi treba staviti izvan snage u pogledu uvoza dotičnog proizvoda koji podnositelj zahtjeva proizvodi i prodaje za izvoz u Zajednicu. U isto vrijeme, takav uvoz treba uvjetovati evidentiranjem u skladu s člankom 14. stavkom 5. Osnovne uredbe, kako bi se osiguralo da se, ako revizija dovede do utvrđivanja dampinga u pogledu podnositelja zahtjeva, antidampinške pristojbe mogu se uvesti retroaktivno od datuma pokretanja ove revizije. Iznos mogućih budućih obveza podnositelja zahtjeva ne može se procijeniti u ovoj fazi postupka.

G. **ROKOVI**

(17) U svrhu dobrog upravljanja, trebali bi se navesti rokovi u kojima:

— zainteresirane stranke mogu se same javiti Komisiji, predstaviti svoje stavove u pisanom obliku i dostaviti odgovore na upitnik naveden u uvodnoj izjavi 9. ove Uredbe ili bilo koje druge podatke koje treba uzeti u obzir tijekom ispitnog postupka,

— zainteresirane stranke mogu dostaviti pisani zahtjev za saslušanje pred Komisijom,

— zainteresirane stranke mogu komentirati primjerenost Sjedinjenih Američkih Država koje su, u slučaju da se podnositelju zahtjeva ne dodijeli status tržišnog gospodarstva, predviđene kao zemlja tržišnog gospodarstva za potrebe utvrđivanja uobičajene vrijednosti u pogledu Narodne Republike Kine,

— podnositelj zahtjeva treba dostaviti valjano argumentirani zahtjev za dobivanje statusa tržišnog gospodarstva i/ili za individualni tretman u skladu s člankom 9. stavkom 5. Osnovne uredbe.

H. **NESURADNJA**

(18) U slučajevima u kojima zainteresirana stranka odbije pristup ili ne pruža potrebne podatke u rokovima, ili ako znatno ometa ispitni postupak, nalazi, pozitivni ili negativni, mogu se donijeti na temelju raspoloživih podataka u skladu s člankom 18. Osnovne uredbe.

(19) Ako se utvrdi da je bilo koja zainteresirana stranka dostavila lažne ili obmanjujuće podatke, podaci se zanemaruju, a mogu se koristiti raspoloživi podaci u skladu s člankom 18. Osnovne uredbe. Ako zainteresirana stranka ne surađuje ili surađuje samo djelomično i koriste se raspoloživi podaci, rezultat može biti manje povoljan za stranku nego da je surađivala.

I. **OBRADA OSOBNIH PODATAKA**

(20) Napominje se da će se svi osobni podaci prikupljeni u ovom ispitnom postupku obrađivati u skladu s Uredbom (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom kretanju takvih podataka ([1]).

J. **SLUŽBENIK ZA SASLUŠANJE**

(21) Napominje se i da, ako smatraju da nailaze na poteškoće u ostvarivanju svojih prava obrane, zainteresirane stranke mogu zatražiti intervenciju službenika za saslušanje Opće uprave za trgovinu. Ta osoba nastupa kao posrednik između zainteresiranih stranaka i službi Komisije i, kada je potrebno, obavlja posredovanje u postupovnim stvarima koje utječu na zaštitu njihovih interesa u ovom postupku, posebno vezano za pitanja pristupa spisu, povjerljivosti, produljenja rokova i postupanja s pisanim i/ili usmenim izražavanjima stavova. Za dodatne informacije i kontaktne podatke, zainteresirane stranke mogu posjetiti internetske stranice službenika za saslušanje na internetskom portalu Opće uprave za trgovinu (http://ec.europa.eu/trade),

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Pokreće se revizija Uredbe (EZ) br. 1338/2006 prema članku 11. stavku 4. Uredbe (EZ) br. 384/96 kako bi se utvrdilo treba li i u kojoj mjeri uvoz semiš-kože i kombinacije semiš-kože, neovisno je li rezana u oblike ili ne, uključujući neobojanu semiš-kožu i kombinaciju neobojane semiš-kože, obuhvaćenu oznakama KN 4114 10 10 i 4114 10 90, podrijetlom iz Narodne Republike Kine, koju za izvoz u Zajednicu proizvodi i prodaje Henan Prosper Skins & Leather Enterprise Co., Ltd (dodatna oznaka TARIC A957), podlijegati antidampinškoj pristojbi uvedenoj Uredbom Vijeća (EZ) br. 1338/2006.

*Članak 2.*

Antidampinška pristojba uvedena Uredbom (EZ) br. 1338/2006 stavlja se izvan snage u pogledu uvoza utvrđenog u članku 1. ove Uredbe.

([1]) SL L 8, 12.1.2001., str. 1.

*Članak 3.*

Carinska tijela se upućuju, prema članku 14. stavku 5. Uredbe (EZ) br. 384/96, da poduzmu odgovarajuće korake kako bi evidentirala uvoz utvrđen u članku 1. ove Uredbe. Evidencija prestaje važiti devet mjeseci nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe.

*Članak 4.*

1. Ako zainteresirane stranke žele da se njihove izjave uzmu u obzir tijekom ispitnog postupka, moraju se javiti Komisiji, predstaviti svoje stavove u pisanom obliku i dostaviti odgovore na upitnik naveden u uvodnoj izjavi 9. ove Uredbe ili bilo koje druge podatke u roku od 40 dana od datuma stupanja na snagu ove Uredbe, osim ako je utvrđeno drukčije.

Zainteresirane stranke također mogu u pisanom obliku zatražiti raspravu pred Komisijom, u istom roku od 40 dana.

2. Stranke u ispitnom postupku koje žele komentirati primjerenost Sjedinjenih Američkih Država, koje su predviđene kao treća zemlja tržišnog gospodarstva za potrebe utvrđivanja uobičajene vrijednosti u pogledu Narodne Republike Kine, moraju dostaviti svoje komentare u roku od 10 dana od datuma stupanja na snagu ove Uredbe.

3. Komisija mora dobiti valjano argumentirani zahtjev za primjenu tretmana tržišnog gospodarstva i/ili individualnog tretmana u roku od 40 dana od datuma stupanja na snagu ove Uredbe.

4. Svi dopisi i zahtjevi zainteresiranih stranaka moraju se dostaviti u pisanom obliku (ne u elektroničkom obliku, osim ako nije drukčije određeno) i moraju sadržavati naziv, adresu, adresu e-pošte, brojeve telefona i faksa zainteresirane stranke. Svi dopisi u pisanom obliku, uključujući podatke koji se traže u ovoj Uredbi, odgovori na upitnik i korespondencija koju zainteresirane stranke dostave u povjerljivosti, označavaju se oznakom „*Ograničeno* ([2])"; i, u skladu s člankom 19. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 384/96, prilažu uz verziju koja nije povjerljiva i koja sadrži oznaku „*Za pregled zainteresiranim strankama*".

([2]) To znači da je dokument samo za internu primjenu. Zaštićen je u skladu s člankom 4. Uredbe (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 145, 31.5.2001., str. 43). Predstavlja povjerljivi dokument u skladu s člankom 19. Uredbe Vijeća (EZ) br. 384/96 (SL L 56, 6.3.1996. str. 1) i člankom 6. Sporazuma WTO-a o provedbi članka VI. GATT-a iz 1994. (Sporazum o antidampingu).

Svi podaci koji se odnose na predmet i/ili zahtjev za raspravu trebaju se poslati na sljedeću adresu:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N105 4/92
1049 Brussels
BELGIUM
Faks: +32 22956505

*Članak 5.*

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 29. lipnja 2009.

*Za Komisiju*
Catherine ASHTON
*Članica Komisije*